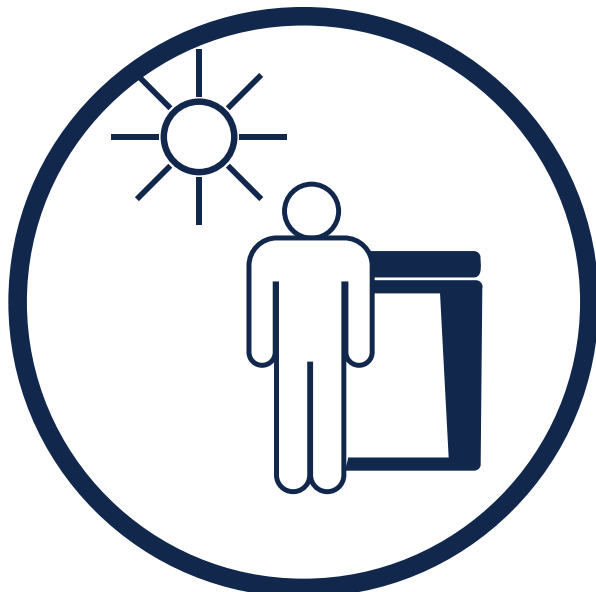
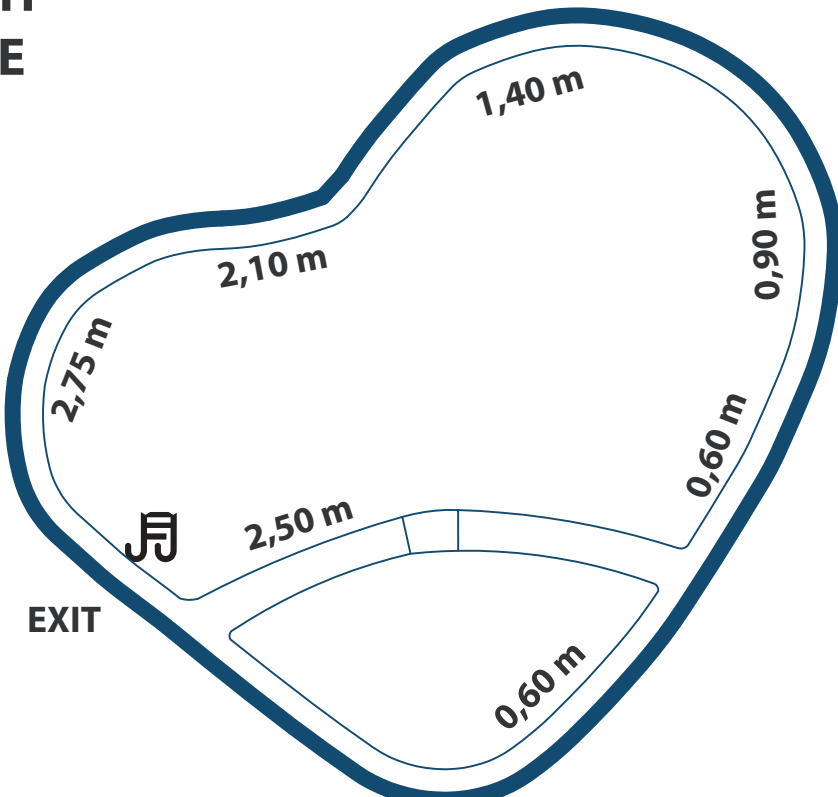


NORMES DE LA PISCINA • NORMAS DE LA PISCINA

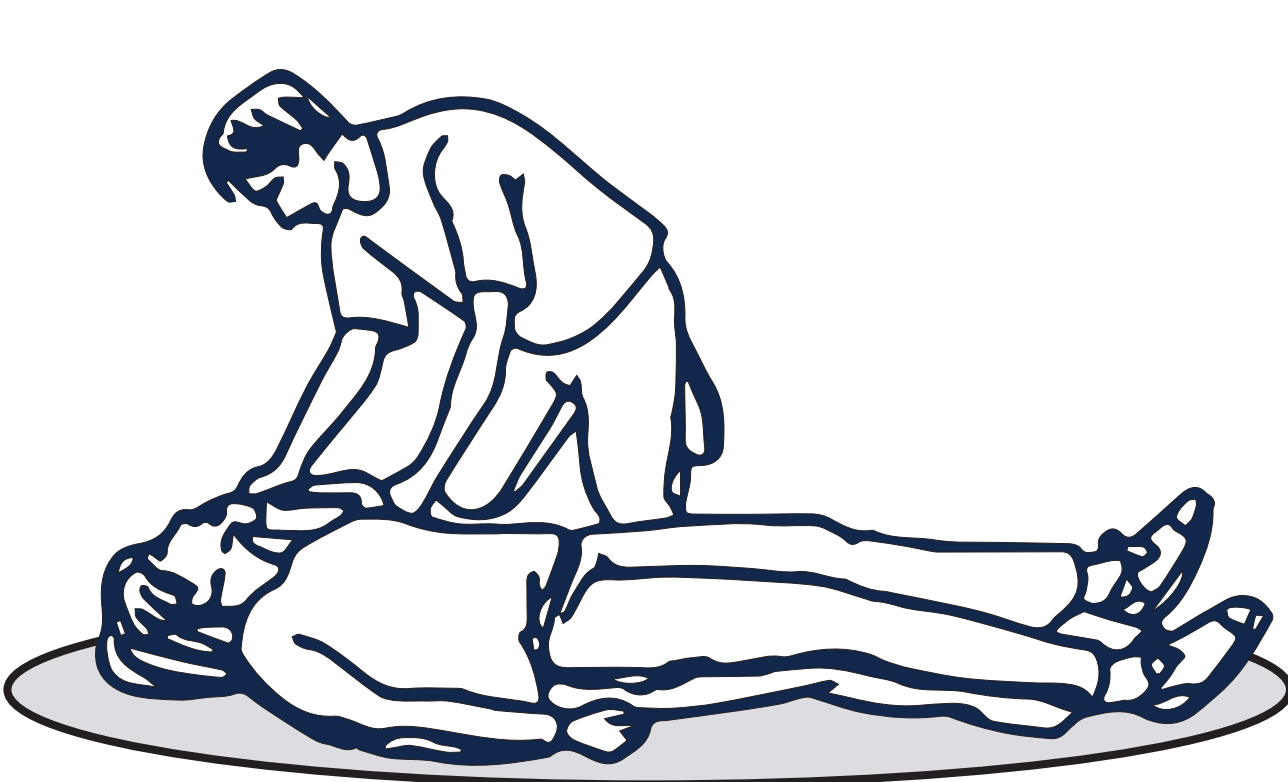
SWIMMING POOL RULES • SCHWIMMBECKEN REGLEMENT

• HORARI / HORARIO / OPENING HOURS / POOL ÖFFNUNGSZEITEN:

10.00 - 19.00h.

 • PROHIBIT CÓRRER O JUGAR AMB LA PILOTA • PROHIBIDO CORRER O PRACTICAR JUEGOS DE PELOTA • NOT RUNNING OR BALL GAMES • KEINE BALLSPIELE ERLAUBT. BITTE NICHT RENNEN	 • PERSONES AMB MALALTIES CONTAGIOSES O QUE HAGIN ESTAT MALALTES LES ÚLTIMES 48 HORES NO PODEN USAR LES INSTALACIONS • PROHIBIDO EL USO DE LAS INSTALACIONES A PERSONAS CON ENFERMEDADES CONTAGIOSAS O QUE HAYAN ESTADO ENFERMAS EN LAS ÚLTIMAS 48 HORAS. • FACILITIES ARE NOT TO BE USED BY PERSONS SUFFERING FROM CONTAGIOUS DISEASES WHO HAVE BEEN ILL OVER THE LAST 48 HOURS. • GÄSTE MIT ANSTECKENDEN KRANKHEITEN ODER GÄSTE, DIE IN DEN LETZTEN 48 STUNDEN KRANK WAREN, DÜRFEN DIE INSTALLATIONEN NICHT BENUTZEN.	 • PROHIBIT FUMAR • PROHIBIDO FUMAR • NO SMOKING • RAUCHEN VERBOTEN	 • PROHIBIT BANYAR-SE AMB ROBA O CALÇAT INADEQUAT • PROHIBIDO BAÑARSE CON CALZADO O ROPAS INADECUADAS • WEAR SUITABLE SWIMSUITS USING THE POOLS. NO SHOES IN THE POOLS • BADEN IN DEN POOLS NUR MIT BADEANZUG. KEINE SCHUHE IM POOL ERLAUBT
 • TIRAR EL FEMS A LES PAPERERES • TIRAR LA BASURA EN LAS PAPELERAS • THROW RUBISH IN THE BIN • ABFALL BITTE IN DEN MÜLLEIMER	 • USI LA DUTXA ABANS D'ENTRAR A LA PISCINA • USE LA DUCHA ANTES DE ENTRAR EN LA PISCINA • USE THE SHOWER BEFORE ENTERING THE SWIMMING POOL • VOR BETRETEN DES POOLS BITTE ABDUSCHEN	 • PROHIBIT ENTRAR BANYAT A L'HOTEL • PROHIBIDO ENTRAR MOJADO EN EL HOTEL • DRY OFF BEFORE ENTERING THE HOTEL • DAS HOTEL NICHT MIT NASSEM KÖRPER ODER NASSER BEKLEIDUNG BETRETEN	 • PROHIBIT MENJAR O BEURE ALS VOLTANTS DE LA PISCINA • PROHIBIDO COMER EN LOS ALREDEDORES DE LA PISCINA • FOOD AND DRINKS ARE NOT ALLOWED NEAR OR IN THE POOLS • ESSEN UND TRINKEN IN DEN POOLS ODER IN DEREN NÄHE IST NICHT ERLAUBT
 • PROHIBIT ENTRAR VIDRES O ENVASOS TALLANTS • PROHIBIDO ENTRAR CRISTALES O ENVASES CORTANTES • GLASS OR OTHER POTENTIALLY SHARP MATERIALS ARE FORBIDEN • GLÄSER, FLASCHEN ODER SCHARFKANTIGE GEGENSTÄNDE SIND VERBOTEN	 • PROHIBIT REPRODUIR MÚSICA SENSE AURICULARS • PROHIBIDO REPRODUCIR MÚSICA SIN AURICULARES • PLAYING MUSIC IS PROHIBITED WITHOUT HEADPHONES • MUSIK NUR MIT KOPFHÖRER	 • PROHIBIDA L'ENTRADA D'ANIMALS • PROHIBIDA LA ENTRADA DE ANIMALES • NO PETS ALLOWED • TIERE SIND NICHT ERLAUBT	 • PER MOTIUS DE SEGURETAT, TINGUI CURA DE LES SEVES PERTINENCES. L'HOTEL NO ES FA RESPONSABLE. • POR MOTIVOS DE SEGURIDAD, CUIDE DE SUS PERTENENCIAS. EL HOTEL NO SE HACE RESPONSABLE. • DUE TO SECURITY, TAKE CARE AT YOUR BELONGINGS. THE HOTEL IS NOT RESPONSIBLE. • BITTE PASSEN SIE AUF IHRE SACHEN AUF. WERTGEGENSTÄNDE NIE UNBEAUF SICHTIGT LIEGEN LASSEN.
 • PROHIBIT TIRAR-SE A L'AIGUA DE CAP • PROHIBIDO TIRARSE AL AGUA DE CABEZA • FORBIDDEN WATER DROP HEAD • KOPFSPRÜNGE INS WASSER SIND VERBOTEN	 • PROHIBIT RESERVAR HAMAQUES • PROHIBIDO RESERVAR HAMACAS • IT IS FORBIDDEN TO RESERVE SUNBEDS • RESERVIERUNG DER LIEGESTÜHLE VERBOTEN	 • OBLIGATORI USAR CREMA SOLAR • OBLIGATORIO USAR CREMA SOLAR • SUNSCREEN MUST BE USED • SONNENSCHUTZ, MUSS VERWENDET WERDEN	• PROFUNDITAT • PROFUNDIDAD • DEPTH • TIEFE 

EN CAS D'OFEGAMENT • EN CASO DE AHOGAMIENTO • IN CASE OF DROWNING • BEI ERTRINKEN



OBRIR LES VIES RESPIRATÒRIES

ABRIR LAS VÍAS RESPIRATORIAS

OPEN THE AIRWAYS

ÖFFNEN SIE DIE ATEMWEGE



COL-LOCAR EN POSICIÓ LATERAL DE SEGURETAT

COLOCAR EN POSICIÓN LATERAL DE SEGURIDAD

PLACE IN THE RECOVERY POSITION

STABILE SEITENLAGE



AVISAR INMEDIATAMENT

AVISAR INMEDIATAMENTE

GET HELP IMMEDIATELY

SOFORT 112 ANRUFEN

REAL DECRETO 742/2013 - MINISTERIO DE SANIDAD Y SERVICIOS SOCIALES

GRÀCIES PER LA SEVA AMABILITAT I COL-LABORACIÓ. LA DIRECCIÓ • GRACIAS POR SU AMABILIDAD Y COLABORACIÓN. LA DIRECCIÓN

THANK YOU FOR YOUR KIND COOPERATION. THE MANAGEMENT • VIELEN DANK FÜR IHRE MITWIRKUNG. DIE DIREKTION